

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



GODINA / YEAR V

SARAJEVO, 25. 11. 2016.

BROJ / NUMBER: 13.4.10

PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, OKTOBAR/LISTOPAD 2016 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, OCTOBER 2016

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, oktobar/listopad 2016. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u oktobru/listopadu 2016. godine iznosila je 1.893.829 KM, što predstavlja smanjenje prodaje za 465.630 KM ili za 19,7% u odnosu na oktobar/listopad 2015. godine.

U oktobru/listopadu 2016. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 45,7%, Perad i jaja 8,4%, Voće 22,4%, Krompir/krumpir 6,5%, Med i vosak 8,0%, Mlijeko 3,6%, Žita 1,2% i Grožđe 4,3%.

Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, oktobar/listopad 2016. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/ obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u oktobru/listopadu 2016. godine iznosila je 22.752.203 KM što je u poređenju sa oktobrom/listopadom 2015. godine smanjenje za 1.203.085 KM ili za 5,02%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u oktobru/listopadu 2016. godine iznosila je 9.120.282 KM što je u poređenju sa oktobrom/listopadom 2015. godine smanjenje za 58.299 KM ili za 0,64%.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u oktobru/listopadu 2016. godine iznosila je 13.631.921 KM što je u poređenju sa oktobrom/listopadom 2015. godine smanjenje za 1.144.786 KM ili za 7,75%.

Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, October 2016

Value of sale of agricultural products on green markets in October 2016 was 1,893,829 KM, which represents a decrease of sale in amount of 465,630 KM or by 19.7% in relation to October 2015.

In October 2016 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 45.7%, Poultry and eggs 8.4%, Fruit 22.4%, Potatoes 6.5%, Honey and wax 8.0%, Milk 3.6%, Cereals 1.2% and Grapes 4.3%.

Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, October 2016

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in October 2016 was 22,752,203 KM, which represents a decrease of sale in amount of 1,203,085 KM or by 5.02% in relation to October 2015.

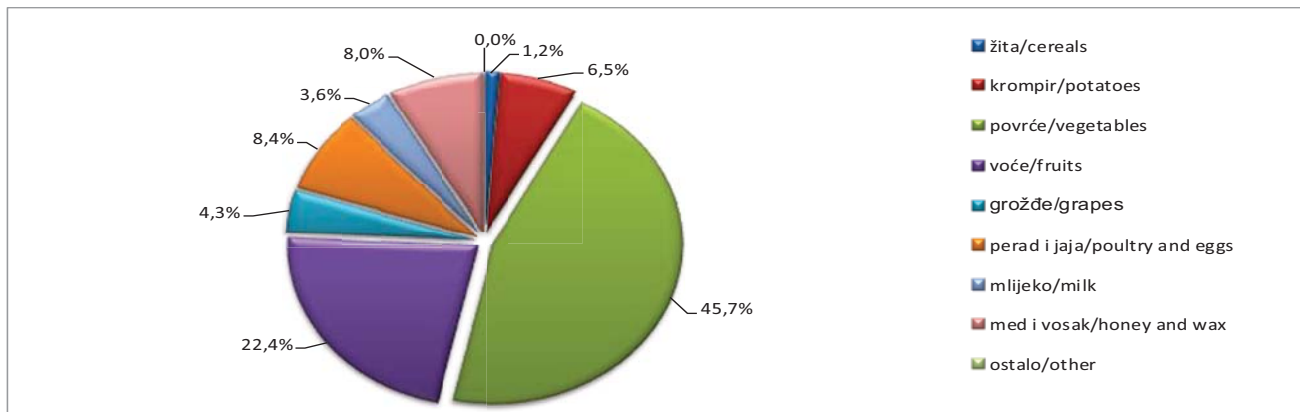
The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in October 2016 was 9,120,282 KM, which represents a decrease of sale in amount of 58,299 KM or 0.64% in relation to October 2015.

The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in October 2016 was 13,631,921 KM, which represents a decrease of sale in amount of 1,144,786 KM or by 7.75% in relation to October 2015.

1. PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA OKTOBAR/LISTOPAD 2016
SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS ON GREEN MARKETS OCTOBER 2016

	X 2016			I-X 2016		Index I-X 2016 I-X 2015		
	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	prosječna cijena KM/kg Average price KM/kg	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	količina Quantity	vrijednost Value	
Ukupno	-	1.893.829	-	-	19.143.011	-	90,2	Total
Žita	-	22.132	-	-	405.388	-	112,0	Cereals
Pšenica	10	5.525	0,54	101	55.565	88,4	85,9	Wheat
Ječam	0	330	0,75	5	3.240	81,7	86,5	Barley
Kukuruz u zmu	20	11.790	0,60	577	316.212	93,5	113,0	Maize, grain
Ostala žita	-	4.487	-	-	30.371	-	133,6	Other cereals
Krompir, konzumni	147	120.673	0,82	1.846	1.633.045	107,9	102,1	Potatoes, mercantile
Rezano cvijeće i rezani pupovi	-	-	-	10	8.140	-	86,1	Cut flowers and cut grooves
Povrće	-	854.834	-	-	8.307.458	-	91,8	Vegetables
Paradajz, konzumni	50	81.686	2,67	594	846.906	96,9	73,2	Tomatoes, mercantile
Grah	31	131.249	5,48	255	1.149.327	95,1	99,3	Beans
Crni luk	65	82.328	1,28	530	764.579	80,4	93,6	Onions
Kupus	95	62.974	0,66	481	457.164	96,1	89,4	Cabbage
Mrkva	38	61.020	1,63	305	502.993	96,2	91,4	Carrot
Paprika, konzumna	91	142.586	1,57	536	1.052.994	108,3	103,1	Pepper
Krastavci, konzumni	34	52.363	1,56	344	573.204	103,2	104,8	Cucumbers
Špinat	17	40.290	2,44	237	591.561	95,1	87,8	Spinach
Zelena salata	8	22.683	2,82	152	370.244	105,2	67,4	Lettuce
Ostalo povrće	-	177.657	-	-	1.998.487	-	96,7	Other vegetables
Voće	-	417.738	-	-	4.703.833	-	91,0	Fruits
Šljive	41	47.640	1,16	188	253.210	110,5	100,4	Plums
Jabuke	65	95.611	1,47	725	980.017	85,8	83,5	Apples
Kruške	15	39.782	2,66	145	344.511	96,3	97,7	Pears
Trešnje	-	-	-	85	269.659	70,4	73,7	Cherries
Kajsije	2	945	0,53	32	77.240	120,8	86,0	Apricots
Breskve	2	8.000	3,33	83	204.257	82,6	84,6	Peaches
Orasi u ljusci	3	16.050	5,33	52	222.800	202,1	145,1	Walnuts in shell
Jagode	-	-	-	117	400.387	76,1	75,4	Strawberries
Mandarine	45	75.555	1,70	261	415.785	104,3	92,7	Tangerines
Ostalo voće	-	134.155	-	-	1.535.967	-	98,6	Other fruits
Grožđe	-	79.551	-	-	289.732	-	65,4	Grapes
Grožđe, konzumno	36	79.551	2,23	133	369.283	73,6	83,4	Table grapes
Maslinovo ulje od masl.iz vlas.proiz., 000 l	1	13.010	15,67	6	99.650	120,9	117,1	Olive oil, from own production, 000 l
Perad i jaja	-	156.239	-	-	2.024.604	-	72,0	Poultry and eggs
Kokoš, zaklana i očišćena	12	61.212	5,16	124	608.874	90,9	87,6	Hens (slaughtered, cleaned)
Ćurka/tuka, zakl. i očišć.	-	-	-	0	3.560	126,5	94,2	Slaughtered and cleaned turkey
Ostala perad, zakl. i očišć.	0	1.100	5,50	2	8.765	94,7	96,3	Other poultry, (slaughtered, cleaned)
Jaja, konzumna, 000 kom.	393	93.927	0,24	5.033	1.403.406	55,7	66,7	Eggs, 000 p.
Mlijeko	-	67.552	-	-	637.236	-	103,6	Milk
Mlijeko, svježe kravlje, 000 l	62	67.093	1,09	600	633.660	112,2	103,3	Cow milk, fresh, 000 l
Mlijeko, ostalo, 000 l	-	459	-	-	3.576	-	-	Milk, other, 000 l
Med i vosak	-	150.140	-	-	958.240	-	96,5	Honey and wax
Med	10	150.140	14,90	67	958.240	99,2	96,5	Honey
Riba	-	11.960	-	-	75.685	-	99,6	Fish
Riba, morska	1	10.050	8,45	6	50.825	101,8	101,1	Marine fish
Riba, riječna i jezerska	0	1.910	8,68	3	24.860	97,3	96,6	River and lake fish

Grafikon 1: Struktura ukupne prodaje poljoprivrednih proizvoda na zelenoj pijaci, %
Graph 1: Structure of total sale of agricultural products on green markets, %

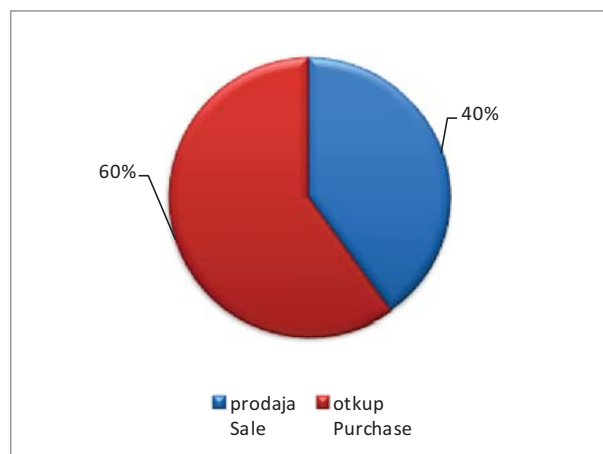


2. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, OKTOBAR/LISTOPAD 2016., vrijednost u KM
SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, OCTOBER 2016, value in KM

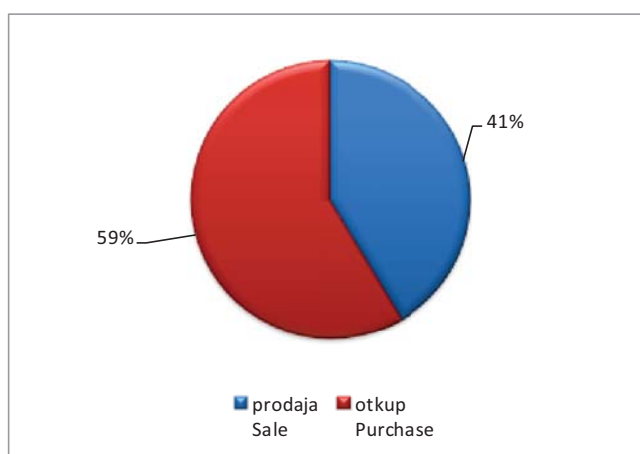
	X 2016			I-X 2016			Index I-X 2016 I-X 2015			
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Ukupno	22.752.203	9.120.282	13.631.921	243.227.589	100.912.311	142.315.279	104,7	102,2	106,6	Total
Ratarstvo	1.155.917	265.634	890.283	19.090.904	6.254.539	12.836.365	152,0	118,3	176,4	Field crops
Žita	41.385	40.145	1.240	4.131.516	2.310.078	1.821.438	126,4	151,6	104,4	Cereals
Industrijsko bilje	680.870	130.983	549.887	2.210.443	976.902	1.233.541	111,9	¹⁾	72,1	Industrial crops
Stočno krmno bilje	64.778	59.778	5.000	298.247	246.534	51.713	175,8	¹⁾	55,4	Feed crops
Rezano cvijeće i rezani pupovi	-	-	-	2.069	2.069	-	-	-	-	Cut flowers and cut grooves
Krompir i suho mahunasto povrće	225.490	7.285	218.205	781.488	154.875	626.613	98,2	30,0	224,4	Potatoes and pulses
Povrće	143.394	27.443	115.951	11.667.141	2.564.081	9.103.060	184,2	88,8	264,1	Vegetables
Sadni materijal	237.004	237.004	-	6.273.018	6.273.018	-	97,4	97,4	-	Planting material
Voćarstvo i vinogradarstvo	1.702.051	1.020.673	681.378	35.951.477	14.003.874	21.947.603	128,0	112,3	140,5	Fruit and viticulture
Voće i grožđe	790.665	109.287	681.378	26.950.889	5.004.705	21.946.184	146,2	178,4	140,5	Fruit and grapes
Alkoholna pića	911.386	911.386	-	9.000.588	8.999.169	1.419	93,1	93,1	-	Alcoholic beverages
Stočarstvo	19.116.148	7.055.888	12.060.260	174.759.083	67.354.738	107.404.346	97,6	98,2	97,2	Livestock breeding
Stoka	4.950.760	437.990	4.512.770	36.443.282	7.313.177	29.130.105	102,0	119,0	98,5	Livestock - live weight
Perad i jaja	6.998.810	5.902.098	1.096.712	61.472.120	51.843.756	9.628.364	101,7	96,5	143,3	Poultry and eggs
Mlijeko	6.587.860	715.800	5.872.060	66.707.959	8.152.289	58.555.671	95,7	101,7	94,9	Milk
Koža i vuna	578.718	-	578.718	10.135.722	45.516	10.090.206	76,9	-	80,9	Leather and wool
Ostali proizvodi	541.083	541.083	-	7.153.107	7.026.142	126.965	118,2	118,3	111,6	Other products
Med i vosak	1.500	1.500	-	132.503	15.000	117.503	93,9	54,9	103,3	Honey and wax
Riba	539.583	539.583	-	7.020.604	7.011.142	9.462	118,7	118,6	-	Fish

¹⁾ indeksi preko 300% se ne objavljuju
¹⁾ indices over 300% are not published

2.1 Udio prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, oktobar 2016., %
 Share of purchase and sale of agricultural products, october 2016, %



2.2 Udio prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, I-X 2016., %
 Share of purchase and sale of agricultural products, period I-X 2016, %



3. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, OKTOBAR/LISTOPAD 2016.
SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, OCTOBER 2016

	X 2016			I-X 2016			
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Pšenica, tona	-	-	-	10.583	4.851	5.732	Wheat, tons
Soja, suho zmo, tona	1.069	222	848	1.433	412	1.021	Soya-bean, dried, tons
Duhan suhi/suvi list, tona	24	-	24	222	-	222	Tobacco, (dry leaf), tons
Krompir/krumpir, konzumni, tona	42	19	23	895	157	738	Potatoes, mercantile, tons
Krompir/krumpir sjemenski, tona	-	-	-	748	193	555	Potatoes seed, tons
Kupus glavica, tona	11	-	11	106	8	98	Cabbage, tons
Jabuke (konzumne i za preradu), tona	682	94	589	4.013	1.060	2.954	Apples (eating and processing), tons
Vino, 000 l.	318	318	-	3.047	3.047	-	Wine, thousand litre
Telad, tona	33	15	19	860	615	245	Calves, tons
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona	1.149	31	1.118	7.022	609	6.413	Cattle (1-2 years), tons
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona	29	22	7	953	246	707	Cows, bulls and heifers (2 year), tons
Svinje, tona	102	74	29	1.425	934	490	Pigs, tons
Janjad, tona	1	-	1	67	5	62	Lambs, tons
Tovljeni pilići (brojleri), tona	1.166	597	568	22.986	17.951	5.035	Fattened chicken, tons
Jednodnevni pilići, 000 kom.	1.662	1.667	-	11.921	11.571	350	One - day chicken, 000 pieces
Jaja konzumna, 000 kom.	6.720	6.720	-	54.092	54.092	-	Eggs, 000 pieces
Mlijeko kravlje, 000 l	12.350	1.095	11.254	125.869	12.784	113.085	Cow milk, 000 liter
Pastmka/Pastrva, tona	29	29	-	989	988	-	Trout, tons

4. PROSJEČNA CIJENA PRODAJE I OTKUPA VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, OKTOBAR/LISTOPAD 2016., cijena u KM
AVERAGE PRICE FOR SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURAL PRODUCTS, OCTOBER 2016., price in KM

	Prosječna cijena po jedinici mjere <i>Average price per unit of measure</i>		
	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Soja, kg	0,59	0,51	Soya, kg
Duhan, kg	-	2,24	Tobacco, kg
Krompir/krumpir, konzumni, kg	0,38	0,34	Potatoes, mercantile, kg
Kupus glavica, kg	0,50	0,23	Cabbage, kg
Jabuke (konzumne i za preradu), kg	0,44	0,37	Apples (eating and processing), kg
Vino, l	2,87	-	Wine, l
Telad, kg	4,26	6,54	Calves, kg
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), kg	4,03	3,84	Cattle (1-2 years), kg
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), kg	2,62	4,33	Cows, bulls and heifers (2 year), kg
Svinje, kg	2,46	2,37	Pigs, kg
Janjad, kg	13,00	5,18	Lambs, kg
Tovljeni pilići (brojleri), kg	1,88	1,83	Fattened chicken, kg
Jednodnevni pilići, kom.	0,60	-	One - day chicken, pieces
Jaja konzumna, kom.	0,15	-	Eggs, pieces
Mlijeko kravlje, l	0,64	0,52	Cow milk, l
Pastmka/Pastrva, kg	6,46	-	Trout, kg

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za referentni mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji otkupljuju poljoprivredne proizvode od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača radi njihove prodaje ili prerade razvrstani u područje C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, 000 kom., 000 lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: *Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31)* and *Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33)*.

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the reference month.

Reporting units and observation units for the *Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33)* are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the *Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31)* are legal entities who purchase agricultural products from individual family farms for further selling or processing classified in activities in section C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: *Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13)*. Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, 000 Pcs., 000 Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Dr Emir Kremić, direktor
Person responsible: Emir Kremić, PhD, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Damir Omanović
Prepared by: Fehrija Mehić, Damir Omanović

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu
First Release data are published on the Internet